



## Lehrveranstaltungsbeschreibung Akademisches Jahr 2022-2023

### 1. Angaben zum Programm

1.1 Hochschuleinrichtung	Babeş-Bolyai-Universität Klausenburg / Cluj-Napoca
1.2 Fakultät	Fakultät für Europastudien
1.3 Department	Department für Internationale Beziehungen und Deutsche Studien
1.4 Fachgebiet	Internationale Beziehungen und Europastudien
1.5 Studienform	Lizentiatsstudium
1.6 Studiengang / Qualifikation	Internationale Beziehungen und Europastudien (deutschsprachig)

### 2. Angaben zum Studienfach

2.1 LV-Bezeichnung	Europäisierung Rumäniens						
2.2 Lehrverantwortlicher – Vorlesung	Lect. dr. Antonela Gyöngy						
2.3 Lehrverantwortlicher – Seminar	Lect. dr. Antonela Gyöngy						
2.4 Studienjahr	2	2.5 Semester	1	2.6 Prüfungsform	C	2.7 Art der LV	DS

### 3. Geschätzter Workload in Stunden

3.1 SWS	3	von denen: 3.2 Vorlesung	2	3.3 Seminar/Übung	1
3.4 Gesamte Stundenanzahl im Lehrplan	42	von denen: 3.5 Vorlesung	28	3.6 Seminar/Übung	14
Verteilung der Studienzeit:					Std.
Studium nach Handbüchern, Kursbuch, Bibliografie und Mitschriften					10
Zusätzliche Vorbereitung in der Bibliothek, auf elektronischen Fachplattformen und durch Feldforschung					18
Vorbereitung von Seminaren/Übungen, Präsentationen, Referate, Portfolios und Essays					20
Tutorien					6
Prüfungen					4
Andere Tätigkeiten: .....					
3.7 Gesamtstundenanzahl Selbststudium	58				
3.8 Gesamtstundenanzahl / Semester	100				
3.9 Leistungspunkte	4				

### 4. Voraussetzungen (falls zutreffend)

4.1 curricular	❖
4.2 kompetenzbezogen	❖

### 5. Bedingungen (falls zutreffend)

5.1 zur Durchführung der Vorlesung	❖
5.2 zur Durchführung des Seminars / der Übung	❖



## 6. Spezifische erworbene Kompetenzen

<b>Berufliche Kompetenzen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Aneignung und Anwendung des begrifflichen Rahmens der Europäisierung</li> <li>❖ Annäherung an eine Forschungsausrichtung, um die historischen, politischen, wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Transformationen im Rahmen internationaler Interaktionsprozessen analysieren zu können</li> <li>❖ Erkenntnisse über die historische, politische und soziale Entwicklung des heutigen Rumäniens innerhalb der europäischen Gemeinschaft</li> </ul>
<b>Transversale Kompetenzen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Verantwortungsbewusster und kritischer Umgang mit unterschiedlichen Arten von Primär- und Sekundärquellen</li> <li>❖ die Studierenden werden sich mit einer transdisziplinären Herangehensweise vertraut machen</li> <li>❖ Erweiterung des durch Lektüre erworbenen Erkenntnisgewinns auf die Durchführung von empirischen Studien bzw. Anwendung empirischer Methoden</li> <li>❖ Diskussions- und Debattierfähigkeit</li> <li>❖ Kritisches Denken</li> </ul>

## 7. Ziele (entsprechend der erworbenen Kompetenzen)

7.1 Allgemeine Ziele der Lehrveranstaltung	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Die Studierenden sollten sich mit der Europäisierung als kontinuierlicher Prozess der Konstruktion, des Austausches und der Übernahme von Politiken, Verfahren und Werten und deren Auswirkungen auf Rumänien auseinandersetzen</li> <li>❖ die Modernisierung, Demokratisierung, Globalisierung innerhalb dieses Prozesses herausfinden</li> <li>❖ zwischen Europäisierung und EU-isierung unterscheiden</li> </ul>
7.2 Spezifische Ziele der Lehrveranstaltung	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Die Studenten sollen die Verflechtung historischer, sozialer und politischer Ansätze zur Europäisierung verstehen und in ihren empirischen Studien vertiefen können</li> </ul>

## 8. Inhalt

8.1 Vorlesung	Unterrichtsformen	Anmerkungen
1. Einführung	partizipativer Vortrag	
2. Europäisierungsbegriff aus konstruktivistischer Perspektive	partizipativer Vortrag	
3. Europäisierungsbegriff (C. Radaelli, T. Börzel)	partizipativer Vortrag	
4. Europäisierung vs. Modernisierung?	partizipativer Vortrag	
5. Herausforderungen der Modernisierung Rumäniens	partizipativer Vortrag	
6. Der Diskurs der Eliten	partizipativer Vortrag	
7. Der Kommunismus: eine Abwendung von Europa?	partizipativer Vortrag	
8. „Zurück zu Europa?“ Europäisierung und Transformation	partizipativer Vortrag	
9. Europäisierung vs. EU-isierung: die Wege zum Beitritt in die EU	partizipativer Vortrag	
10. Herausforderungen und Defizite der Demokratisierung	partizipativer Vortrag	





11. Vergangenheitsaufarbeitung: der fehlende kritische Umgang mit der faschistischen und kommunistischen Vergangenheit	partizipativer Vortrag	
12. Goodness of fit? Regionalisierung und Umweltpolitik	partizipativer Vortrag	
13. Exkurs: Europa als visuelle Konstruktion	partizipativer Vortrag	
14. Zusammenfassung		

**Literatur:**

- Bafoil, Francois, Central and Eastern Europe. Europeanization and Social Change, Palgrave MacMillan, 2009.
- Bapuly, Bedanna/ Riekmann, Sonja/ Slominski, Peter (Hrsg.), Europäisierung durch Recht: zwischen Anspruch und Wirklichkeit, Baden-Baden 2005.
- Boia, Lucian, Romania, Borderland of Europe, 2006/ România, țară de frontieră a Europei, București: Humanitas, ed. 3-a, 2007.
- Radaelli, M. Claudio, The Europeanization of Public Policy, in: Featherstone, Kevin; Radaelli M. Claudio (eds.), The Politics of Europeanization, Oxford University Press, 2003.
- Börzel A. Tanja; Risse Thomas, Conceptualizing the Domestic Impact of Europe, in: Featherstone, Kevin; Radaelli M. Claudio (eds.), The Politics of Europeanization, Oxford University Press, 2003.
- Brasche, Ulrich, Integration: Wirtschaft, Erweiterung und regionale Effekte, München 2008, (EU/BRA).
- Brunn, Gerhard. Die europäische Einigung von 1945 bis heute, Stuttgart, 2009, (EU/BRU).
- Brunnbauer Ulf, Schnittstellen: Gesellschaft, Nation, Konflikt und Erinnerung in Südosteuropa, 2007.
- Carey, Henry (ed.), Romania Since 1989. Politics. Economics and Society, Lexington Books, The Rowman and the Littlefield Publishing Group, Maryland USA, 2004.
- Gabanyi Anneli Ute, Die unvollendete Revolution: Rumänien zwischen Diktatur und Demokratie, 1990.
- Gabanyi Anneli Ute, Systemwechsel in Rumänien: von der Revolution zur Transformation, 1998.
- Haller, Max, Die Europäische Integration als Elitenprozess: das Ende eines Traums?, Wiesbaden 2009.
- Gyöngy, Antonela, Cinema of Going West and the Emergence of Transnational Memory Communities. The Case of Romania, în: Journal of Identity and Migration Studies, Vol. 13, No. 1, 2019, pp. 99-111.
- Gyöngy, Antonela, Aspects of Europe's Normative Power in the Context of Romania's Transitional Justice, în: On-line Journal Modelling the New Europe, No. 26, 2018, pp. 39-51.
- Gyöngy, Antonela, Der kommunistische Widerstand in Rumänien: ein Einblick in die gedächtnispolitische Auseinandersetzung, în: Studia UBB Europaea, LXIII, 2, 2018, p. 271 – 292.
- Gyöngy, Antonela, Die wichtigste aller Künste: Der Film als Medium des Gedächtnisses in der Nachkriegsperiode. Der Widerstand in Nepoții gornistului und Das Beil von Wandsbeck, în: Studia UBB Europaea, LXIII, 1, 2018, p. 197-233.
- Gyöngy, Antonela, Zwischen Fiktion und Fiktionalisierung: die Aushandlung der kommunistischen Vergangenheit durch Medien und Institutionen des kollektiven Gedächtnisses in: Studia Europaea, LXI, 2, 2016, p.81-106.
- Hausleitner, Mariana, Rumänien und der Holocaust. Ermordung, Rettung, Aufarbeitung, in: Osteuropa, 69. Jg., 6-8/2019.
- Petrescu, Dragos, Blutige Revolution, paradoxe Folgen. Der Umsturz in Rumänien 1989 und sein Erbe, in: Osteuropa, 69. Jg., 6-8/2019.



- Micu, Cornel, Umkämpfte Öffentlichkeit. Medien und Politik in Rumänien, in: Osteuropa, 69. Jg., 6-8/2019.
- Iordachi, Constantin, Demokratie in Rumänien. Historische Wurzeln und jüngste Entwicklung, in: Osteuropa, 69. Jg., 6-8/2019.
- Hirschhausen, Ulrike, Patel, Kiran Klaus, Europäisierung, in: Docupedia-Zeitgeschichte, 29. 11.2010, URL: <http://docupedia.de/zg/Europäisierung>.
- Mihăilescu Vintilă, De ce este România astfel?, Polirom, 2017.
- Murgescu Bogdan (ed.), Romania and Europe: modernisation as temptation, modernisation as threat, Bucuresti: Alfa, 2000.
- Murgescu, Bogdan, România și Europa. Acumularea decalajelor economice (1500-2010), Iași 2010.
- Rubel Alexander/ Turluc, Cătălin (Hrsg.), Totalitarismus. Ideologie und soziale Wirklichkeit in Rumänien und in der DDR, 2006.
- Rubel, Alexander (Hrsg.), Rumänien in Europa: Geschichte, Kultur, Politik, Konstanz, Iași 2002.
- Sterbling Anton, Migrationsprozesse: Probleme von Abwanderungsregionen – Identitätsfragen, 2006.
- Sterbling Anton, Wege der Modernisierung und Konturen der Moderne im westlichen und östlichen Europa, Wiesbaden: Springer, 2015.
- Ther Philipp, Die dunkle Seite der Nationalstaaten: ethnische Säuberungen im modernen Europa, 2012.
- Todorova, Maria, Die Erfindung des Balkans, Europas bequemes Vorurteil, 1999.
- Verdery Katherine, National ideology under socialism: identity and cultural politics in Ceausescu's Romania, 1995.
- Verdery Katherine, What was socialism, and what comes next? 1996.
- Zach, Krista (Hrsg.), Modernisierung auf Raten in Rumänien: Anspruch, Umsetzung, Wirkung, 2004.
- Zach, Krista, Migration im südöstlichen Mitteleuropa: Auswanderung, Flucht, Deportation, Exil im 20. Jahrhundert, 2005.
- Zach, Krista, Rumänien im Brennpunkt: Sprache und Politik, Identität und Ideologie im Wandel, 1998.

8.2 Seminar / Übung	Unterrichtsformen	Anmerkungen
1. Einführung	- Erklärung der Seminaraufgaben	
2. Lexikonartikel zum Thema „Europäisierung Rumäniens“ anhand der zur Verfügung stehenden Literatur und weiterer selbstständigen Recherche - Rumänische politische Parteien und ihre Verbindung mit der EU - Wahlen zum EP in Rumänien - Rumäniens Ratspräsidentschaft 2019 – eine Bilanz - Justizreform und die EU	- Erstellung und Präsentation eines Lexikonartikels zu unterschiedlichen Hauptbereichen der Europäisierung in Rumänien - Diskussion	
3. Lexikonartikel - Rumänische Zivilgesellschaft/ Öffentlichkeit und die Europäisierung - Migration, Arbeits- und Bildungsmobilität	- Erstellung und Präsentation eines Lexikonartikels zu unterschiedlichen Hauptbereichen der	





- Europäisierte Kulturpolitik	- Europäisierung in Rumänien Diskussion	
4. Debatte: „Warum ist Rumänien anders?“	- Gruppenarbeit und Debatte anhand der zur Verfügung stehenden Literatur	
5. Interview zum Thema Europäisierung Rumäniens	- Durchführung und Interpretation eines narrativen- oder Experten- Interviews (Partnerarbeit)	
6. Interview zum Thema Europäisierung Rumäniens	- Durchführung und Interpretation eines narrativen- oder Experten- Interviews (Partnerarbeit)	
7. Zusammenfassung		

**Literatur:**

- Boia, Lucian, Warum ist Rumänien anders? Schiller-Verlag, 2014.
- Börzel A. Tanja; Risse Thomas, Conceptualizing the Domestic Impact of Europe, in: Featherstone, Kevin; Radaelli M. Claudio (eds.), The Politics of Europeanization, Oxford University Press, 2003.
- Hirschhausen, Ulrike, Patel, Kiran Klaus, Europäisierung, in: Docupedia-Zeitgeschichte, 29. 11.2010, URL: <http://docupedia.de/zg/Europäisierung>.
- Lucian, Paul, The Role of Cohesion Policy in the Development of Romania, in: Studies in Business and Economics, no. 14(3)/ 2019.
- Mihăilescu Vintilă, De ce este România astfel?, Polirom, 2017.
- Pranzl, Joachim, Politisches Korrektiv. Aufstieg und Wandel der Zivilgesellschaft in Rumänien, in: Osteuropa, 69.Jg., 6-8/2019, S. 261-272.
- Radaelli, M. Claudio, The Europeanization of Public Policy, in: Featherstone, Kevin; Radaelli M. Claudio (eds.), The Politics of Europeanization, Oxford University Press, 2003.
- Santa, Robert, Bevölkerung in Bewegung. Migration, Demographie und die Folgen, in: Osteuropa, 69. Jg., 6-8/2019, S. 169-178.
- Sălcudean, Nicoleta Ileana, Outrunning the Past: European Influences in Building Cultural Policies in Romania and the Role of the Romanian Cultural Institute, in: The Journal of Arts Management, Law, and Society, 2016, Vol. 46, No. 5, 255-273.
- Vesper, Reinhard, Rumänische Konfliktschichten. Der Fall Dragnea, die Politik und das Recht, in: Osteuropa, 69.Jg., 6-8/2019, S. 113-128.
- Vrabie, Codru, Vorbeugen statt bekämpfen! Der falsche Umgang mit Korruption in Rumänien, in: Osteuropa, 69. Jg., 6-8/2019, S. 191-204.

**9. Verbindung der Inhalte mit den Erwartungen der Wissensgemeinschaft, der Berufsverbände und der für den Fachbereich repräsentativen Arbeitgeber**



### 10. Prüfungsleistungen

Veranstaltungsart	10.1 Evaluationskriterien	10.2 Evaluationsform	10.3 Anteil an der Gesamtnote
10.4 Vorlesung	Kenntnis, Interpretation und Argumentation der Europäisierungsprozesse in Rumänien – in unterschiedlichen Bereichen	mündliche Prüfung	40%
10.5 Seminar / Übung	gründlich ausgearbeitete und recherchierte Arbeiten	Seminararbeiten	60%
<i>Ex officio</i> : 1 point			
10.6 Minimale Leistungsstandards			
Für Note 5:		Für Note 10:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>regelmäßige Teilnahme im Seminar</li> <li>Durchführung einer Seminararbeit</li> <li>Note 5 in der Prüfung</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>aktive Teilnahme an den Lehrveranstaltungen</li> <li>sehr gut ausgearbeitete Seminararbeiten</li> <li>richtige Beantwortung der Prüfungsaufgaben</li> </ul>	

Ausgefüllt am:

03.09.2021

Vorlesungsverantwortlicher

*[Signature]*

Seminarverantwortlicher

*[Signature]*

Genehmigt im Department am:

01.10.2021

Departmentdirektor

*[Signature]*